



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works & Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Quality Control for Construction	
Solicitation No. - N° de l'invitation EB144-200785/A	Date 2020-02-13
Client Reference No. - N° de référence du client EB144-20-0785	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier PWA-9-82036 (122)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWA-122-5965	
Date of Original Request for Standing Offer 2020-01-10	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-02-25	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chinye (PWA), Chukwudi	Buyer Id - Id de l'acheteur pwa122
Telephone No. - N° de téléphone (902) 401-7604 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 002 vise à répondre aux questions suivantes :

Question 1 : L'expert-conseil sera-t-il remboursé séparément pour le temps consacré à la gestion du projet et à l'établissement de rapports (communication avec le personnel de TPSGC, envoi de techniciens, préparation de rapports sur les résultats des essais de béton, d'asphalte et de sol, etc.) ou le coût de ce service sera-t-il inclus dans le prix unitaire de chaque essai?

Réponse à la question 1 : Le temps consacré à la gestion du projet et à l'établissement des rapports doit être inclus dans le taux horaire du technicien ou dans le prix de chaque test, selon le cas.

Question 2 : Dans la section 3.4 de l'annexe B, il n'y a aucune méthode normalisée associée aux essais ci-dessous.

- c) Numéro pétrographique
- d) Abrasion de Los Angeles
- e) Analyse par tamisage
- f) Densité relative et absorption
- g) Sulfate de magnésium de bonne qualité
- h) Détermination biologique
- i) Analyse des faces cassées

Peut-on nous préciser les normes à appliquer pour chacun de ces essais (CSA, ASTM, NSTIR, etc.)?

Réponse à la question 2 : Si rien n'est indiqué, suivez les normes d'essai du NSTIR.

Question 3 : La section 4.10 indique que le Canada exige que l'expert-conseil effectue les essais dès la livraison des échantillons, puis qu'il en communique les résultats aussitôt que possible. Veuillez préciser quels sont les délais accordés pour effectuer les essais en laboratoire.

Réponse à la question 3 : Les délais varient considérablement selon les essais. Référez-vous à ceux du NSTIR.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.